## TRADE CENTER-HOUSTON

€最大华裔独立多媒体集团・报业・电视・黄页・移动 传媒

Place Your AD

美南新闻日报(总社)•华府新闻日报·达拉斯日封 E-Newspaper: www.scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

wechat: AD7133021553

E-mail: cla@scdaily.com

美南新闻网站 www.scdaily.com

國際化商貿 從這裡出發

美南国际电视网

●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字:

英文字母及數字二字爲中文小字一字,空格標點符號均需計算。 ※English title: 12 letter ※English content: 120 letters

●廣告內容均由委刊者提供,本報一概不負責任。

●廣告涉有爭議,本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。

●涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責

廣告刊出如有錯誤,請於二日內前來更正,如係本報排版錯誤,將予以免費補刊,但以二天爲限。

分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者,恕不退還費用。

●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元

●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費,如電話(Tel)或傳真(Fax) 請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code

,其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。 ●截稿時間: 星期一至五3:00pm, 平時/周六日請微信:AD7133021553

截稿或之前訂稿,其稿將在第二天刊登。

美南新聞分類廣告 公告欄

目前也推出網路促銷活動

請微信: AD7133021553

或致電: 281-498-4310

e-paper: www.scdaily.com 點 "**分類廣告**"

週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Restaurant

Hirina

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登 Call(電話服務專線): 281-498-4310

姜南新聞刊登

Fax (傳真): 832-399-1355

Email電動: cla@scdaily.com Wechat(微信): AD7133021553

Click止網: www.scdaily.com

\*糖城中餐館

急聘●半工炒鍋

●前台收銀:全半工司

意者請電洽:

281-759-0775

\*餐館招聘

●接電話兼打包

距離中國城15分鐘

●另外招聘夫妻工

Cashier

●廚房幫 手

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

全面改版新網站 www.scdaily.com **Business Hours:** 是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台 Monday-Friday: 8:30am-5:30pm Saturday: 只要您己刊登美南新聞分類廣告 9am.-12pm 即可享有刊登一次『10元』的特價活動 上班時間: 週一至週五: 上午八時至下午五時

誠徵 包外賣兼送菜員

\*中餐館請人

哈比機場附近,

意者請電:

832-643-8183

手抓海鮮店

位於McAllen

手抓海鮮店,誠請

炒鍋或油鍋數名

意者請洽:鄭

631-264-9124

#### \*餐館招收 全工送外賣,油鍋

薪優,面議! 地址位於Spring 249與99交界處。

聯系人:林先生 832-310-0739

中餐外賣店

位 Missouri City

誠講 Part time

熟手接電話

星期一至星期五

早11點-下午4點

646-339-7703

接電話兼打包, 包吃包住, 離休斯頓2小時車程

\*餐館請人

招聘油鍋、炒鍋、

聯系電話: 210-380-2645

餐館請人

位Spring, 249

誠請

全工或半工炒鍋

有意者請電:

281-966-5342

# \*黃金水餃請人 全工. 需有身份

中國城黃金廣場內 薪優誠請廚房員工 請 11am-9pm 來電

100

713-270-9996 281-881-9885

奧斯汀餐館

誠聘Cashier,企檯

幫廚,打雜,炒鍋

有意者請電:

737-843-8186

意者請電: 713-271-3122

中餐外賣店

位於45號南

薪優,誠請

●幫炒(能炒雙飛)

●打雜兼包外賣

提供住宿. 意者電

713-614-3873

●另有好餐館出售

#### \*中國城中餐館 誠請有經驗企檯

會越南話更佳 ●另請炒鍋 誠請企檯 意者請電:

#### Houston Tx 77072 \*餐館請人

\*新榮記請人

中國城內新榮記飯店

誠聘**企檯**及斬燒臘

各1位.

281-741-7118

6938 Wilcrest Dr,

意者請電:嫦姐接洽

路州,離休斯頓4.5 小時,中餐堂吃店,

#### 聯系電話:長期有效 832-588-1996 210-749-0050

Dokyo Dauntaun餐館誠聘 位 Corpus Christi, TX. 聘經驗,負責任的廚師 可以烹飪亞洲食物。薪水從3000美元起。 我們提供住宿,靈活的假期,及任何菜單上的 30%折扣。職責包括烹飪一些日本菜, 丰要處理我們菜單上有限的韓菜部分。 有卿趣者, 清連繫: 361-222-6486

或Email至: dokyomail@gmail.com \*日本餐館請人

Nasa附近, 誠請

有經驗英文流利全工經理及企檯

可提供住宿

有意者請電: 979-215-2413

#### 312-479-1189 968 Bellaire Blvd #100A Houston Tx.77036

\*餐館誠請

●收銀帶位小姐

意者請電:

832-466-3511

中國城黃金廣場

~ 茶顏觀色~ 環景優

雅舒服,年青人有活力

薪金面談. 請電話:

312-818-8238

●企檯

●外送員

中餐館請人 位 PearLand, 誠請 有經驗,英文好的 Waiter/Waitress

Cashier 意者請電: 832-768-9888

#### KATY中餐館 誠招●全丁炒鍋。

●全工/半工企台 薪優需報稅. 意者請電:

713-855-2384

#### **2022** 年 Houston 黃頁 **Free Listing**

增加,修改,删除 **講電:281-498-4310** 

微信:AD7133021553 Email: YP@scdaily.com





Restaurant Hiring 請

## \*高級日本餐館誠請

●有經驗 企檯及帶位 全工或半工均可,以上需工卡. 意者請親臨:

6345 Westheimer, Houston, TX 77057 或雷:713-781-6300

## **HEB (Super Market)**

Sushi Bar, hiring Sushi Chef Littler bit English Hwy 288 & Medical Center

6055 South Freeway, Houston, TX 832-808-0206

HEB 超市內壽司吧,請壽司師傅/助手

## \*Lake Charles 路州全日餐

『高新』誠詩壽司師傅、學徒 廚房師傅,油鍋,打雜,全工企檯.

~~ 包吃包住 ~~

\*全日餐高新誠聘

位西北區,Cypress,誠請

●英文好企檯:全工或半工均可

有意者請電:

832-398-2383

832-653-3111

\*糖城新餐館出租,機會難得!!!

Good opportunity to own a fairly new restaurant

in SugarLand. Offer 50% down payment option

with owner finance. (No real estate involved).

4 years remaining lease plus 5 years option

to renew. 業主可提供50%首付貸款。(不含房地產)。剩余4年的租約,加上5年的續簽選擇。

誠意者請電 Suzie: 713-261-8255

Sushi Man

意者請電: 832-605-2131

## 日餐誠請 (中國城)

\*日本餐館請經理

位Missouri City 近Sugar Land,

誠請Part Time 經理,

要求至少有三年經驗且英語流利,

~~薪資而議~~

有意向請聯系: 912-381-5292

●Sushi Man:熟手,有經驗,不限男女 \$13-\$18/hr

• Cashier: Part time or Full time

Text: 832-744-6376 Call: 832-618-2791

## \*路州日餐,高薪

\*超市內壽司吧招人

位糖城 & Missouri City, Kroger

壽司吧,征壽司師傅或助手,

生手也可培訓.

832-846-2345

832-520-6015

離休士頓2小時,包食宿. 高薪聘請 炒鍋,壽司幫手,鐵板, 企台,洗碗,打雜,

以上無需經驗,可培訓.午休2小時。 ●另請住家褓姆,帶4歲小女孩.

●熟手炒鍋師傅(Cook)

●Sushi Chef 壽司師傅

●Kitchen Helper幫廚

~~~ 住宿環境佳, 交通方便~~~

有意者請電:512-639-9599

\*中國城小型餐館出售

面積小,房租低,小店生意很好,

●熟手油鍋 (Fryer)

請電: 337-764-7736

#### 奥斯汀中日餐館,新優誠聘 HEB壽司吧請人

位於糖城6號HEB

誠聘壽司師傅及助手

意者請電: 832-213-7345

## \*餐館店鋪轉讓

位於糖城6號,

周圍有大型老美超市跟華人超市, 人流量大,1千多遲,生意穩定, 適合家庭經營,有意者請電:

713-775-3898

#### **Kroger Sushi Bar For Sale**

\*超市內壽司吧出售. 機會難得!!! 一周營業額\$3000, 現僅售2萬 Weekly Sales \$3000

Selling for a good price of \$20,000 Please call if you are interested at 832-461-3495

- 可分租

單獨買店或連同生意一起買均可, 非誠心買店者請繞行。

意者請電:346-397-6982

#### 好區奶茶店出售(3年新)

位於Spring Branch, 白人好區. 生意穩定,設備齊全,面積寬敞,大停車場 因店主另有他業,無瑕兼顧,出售. 適合家庭經營.~歡迎看店議價~

請短迅或留言: 832-668-6556

## 小餐館轉讓

位於Galleria附近,950呎 房租便宜(僅\$950), 因人手不足店轉讓,售價4萬. (如購買,可教會所有食品配方)

意者請電: 832-270-6187

## for sale

- Location: Hwy-6 North, TX 77084
- ●\$700,000 Annual sales ●\$180,000 Sales price

200

餐館租售

Restaurant

- ●\$4,700 Rent(plus NNN), 1,800 Saft ● Lease term until 2027
- Owner financing available, very good location Many regular customers Business is doing well during Covid.
- Please text first: 713-206-2048(英文) 臟錢壽司餐館出售:機不可失\$\$\$\$\$
- -年營業額 70萬, 僅售18萬 1,800 呎, 地點極佳.\$ 4,700 租金(加上NNN) 租期至2027年,業主可貸款
- 很多老客户新冠肺炎疫情期间生意很好

#### \*Sushi Restaurant for Sale \*美式炸蝦店

位 Pasadena 區, 房租 2000. 因店主急需回國, 現出售, 意者請撥打電話:

832-289-3112 非誠勿擾

賺錢美式素餐館低價轉讓 15年賺錢美式素餐館,

位Upper Kirby區,機會難得! 有意者請電: 張先生

> 713-789-0807 ●另請前檯及打雜員工

## 糖城最大自助餐廳招租

●另有1000呎冰果小吃店和辦公室

有意者請洽: 713-397-1681

## ●8000多呎,有私人套房

家樂廣場 Colony Center (6號 / Dulles)

Fax: 832-399-1355



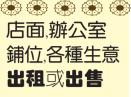


館 **Equipment for sale** 

餐館設備和用具

電話:張先生

346-801-5169





自助式賺錢洗車場出售

離中國城約20哩 己經營25年,

現退休連地產一起出售 意者請電:

713-540-9607

ITC多間高雅辦公室租

環境高雅,安全,安静,包水電,

**免費高速光纖上網, 辦公傢具** 

近中國城5分鐘.有大停車場.

共多間辦公室出租,\$500

( **#209 #218 #233**)

**281-983-8152** Jennifer (英文)



\*吉房出租 近610, 離中國城15分鐘 近醫療中心及休大

室主隨和.意者請電 832-812-2429



Sale/Rent

中國城聯合賓館 6468 Corporate Dr (企業路) 中國人自建,自營,華人經理, 語言方便,可微信訂房. 曰或月租

2 臥室 (有廚房,電飯煲,可炊) 公寓式酒店 水電,網路,炊具,寢具,安全密碼閉路監控.

電話/微信:832-488-8399

旺鋪出租: 請電: 281-235-6317 ( Leader Texas Realty )

位於Bellaire上,近中國城 2700 呎, 停車方便, 適合做寫字樓,辦公室,診所... 等其它各行各業



中國城辦公室租 位於福祿大廈3層

6100 Corporate Dr. 環境高雅,安全,安靜 包水電, 免費高速上網 有辦公家具.大停車場 300 呎,價格優惠.請電 832-860-1133

休士頓民宿和 Houston Hostel USA 中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式 套房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱), 無限上網,傢俱水電包.拎包入住,冤簽長約, 月租特優. 最少1個月起《感謝舊客戶推薦》 Line/微信: houstontours

專業口譯

移民、醫療、商業

中英流利,收費合理

832-877-0828

(陸克) 微博:

L8327792838

832-640-3888 Ruby 陳碧如



281-498-4310

International Trade Center

JuJu's 寵物美容 手工剪毛,寵物託管\$20 精心照顧,收費合理 近 Richmond/休斯頓

281-818-8809 281-496-7878 12624 Briar Forest

Lisa (中文)

Office for Rent



美華翻譯中心 M&H Translation Services ●專業翻譯各種學歷證書, 成績單, 結婚, 離婚, 出生, 死亡證書

●各種戶籍,房產,銀行證明 ●法律,經濟,財務等專業文件及□譯, 代:辨公證認證.●30多年翻譯經驗.得到美國&中國政府機構認可接受. 價格優惠,專業迅速。 電話 : 713-414-3115

電郵:service@ustranslator.com davidwon1025@hotmail.com Http://www.ustranslator.com

Member of the American Translators Association

2021 Yellow Book - NOW PUBLISHED



要求: 必須精通做飯菜

完成主人每天安排的工作

每周五天,每天5小時

故一餐晚飯,料理家務

薪酬:\$20/時,位 Katy

Pet Grooming

歡 迎 至 美南新聞索 収



需要會燒菜, 會間單的英文,

招聘保姆

在佛羅裡達州, 工資待遇高,3千/月 要工作七天/星期

**電:832–270–7786** 



誠徴住家看護

照顧老人,需住宿

工作天數可商量.

請電:

長期倉庫工人

勤奮,守時,安全. 需有合法身份. 每周

工作5天, 7:00-4:00.

會開叉車和懂英語者

優先考慮.上班地點在

Bissonnet @ Beltway 8

雷: **713-856-0003** 

誠聘阿姨 一周五天,

做飯打掃衛生, 要求干淨整潔,勤快。 住家或通勤均可. 做飯好吃. 聯系電話

832-558-8888



身體健康,性格開朗, 誠尋有意組建家庭的有緣中國女士 非誠勿擾,請短信:281-236-2626

\*男士征婚

69歲,喪偶,身高1.74米,



Health Care Service

大理石廚櫃公司

需中英文流利

意者請電或 Email:

832-888-4693

mascabinets

@gmail.com

●倉庫人員

誠聘●收銀員

\*照顧男性長者 地點在249旁, 郵編77041 照顧男性長者的生活

起居,煮飯清潔... Fax resume to:

牙科診所請人

招聘牙醫助理

位於糖 城.

有意者請連Text:

346-208-0013

Email: Recordsqao

@gmail.com

832-300-3106

713–530–8533



Office助理

全工/半工,可培訓

中英文一定要流利, 有責任心,反應靈敏

和勤勞.大學畢業歡迎

Eamil: blamgmpinc

@gmail.com

Company Hiring

公司請人

聘辦公室助理

近中國城.

中英文流利, 懂電腦,

meixie88

@gmail.com

『高新』聘請 電焊工一名

\*范氏鐵工廠

意者請電:

713-598-8889

會 Quickbook.

\*公司聘請會計 一年以上經驗

意者請 Email 履歷至: 請電或 Email: 281-782-3280 Mwant110 Linda@smartintl.com Fax:713-952-3605 可即時上班,優先考慮

@gmail.com

旅館請人 1. 維修人員 2.淸潔房間人員

\*休斯頓海外倉

聘**有經驗倉庫主管** 

會計劃成本控制和 HR

請電或親隔面試:

979-422-9482

6920 Brasada Drive.

Houston, TX 77085

男女均可 **3.櫃檯**: 曰班或夜班 意者請電:

832-660-7063

可搬重物,需報稅,

試用期1個月,14元/H 832-248-2100

蔬果批發公司

位Houston, 聘請

辦公室助理及司機

Warehouse helper

需懂廣東話,英語,

有效駕駛執照.電:

713-471-0168

倉庫招聘

GOEYA LLC 新建倉庫

中國城西南5哩8號旁

招男性倉管: 50歲內

誠聘課後補習班主管老師

#### 要求:中英文流利,

\*招聘辦公室文員

精通Word / Excel等辦公軟件,

2年以上相關工作經驗。薪優 聯系方式: 請發送英文簡歷至

yassiritovar2@gmail.com

## 貿易公司請人

聘請 經理助理/業務助手

公司位 Missouri City,需中英文流利, 合法身份報稅,薪資待遇面議. 有意者請發送簡歷到郵箱:

dwc4501@gmail.com

#### 誠徵 \*和樂公司

●A牌司機 : 需跑外洲

●倉管幹部:具推高機,儲配物流管理經驗

優先録用

待優,享醫療保險,有薪假期及401K退休計畫 工作地點: Houston, TX

意者請將履歷表傳眞: 832-912-8999 or email to RECRUIT@WELLUCK.COM

#### 誠徵 船務助理

• 需有貨代或採購部門相關經驗

● 工作地點: 德州休士頓 提供:

年休,年終獎金,醫療保險,退休計畫 履歷至: hr@usasportsinc.com

# 全職提供保險,帶薪假期以及401k,

\*公寓地產管理公司誠聘

休斯頓地區

●區域總經理 ●維修總監

需英語流利,認眞負責,有經驗者優先

意者請 Email 履歷至: hr@gpi-management.com

#### Ocean Harvest Wholesale Inc. **Seafood Distributor & Processor**

●司機 (**Driver**):有Class C牌 需中英文,有工卡。 電 話:713-224-3474

Fax履歷至:713-673-3121 8751 Flagship Dr. Houston, TX 77029

周二至周六,下午1點到7點上班. 周日周一休息.

需會流利的英語 &高中以上數學基礎

意者請電:713-480-3049

#### \*Management Assistant

Retail Distribution

Prefer Engineering background

Peter@corepacificinc.net

### \*中國城牙科診所,高薪誠聘

●牙科助理 ●前檯工作人員

●經理助理 有經驗者優先, 無經驗者可提供培訓, 需中英文流利, 全職或半職均可,工作穩定,福利優

公司提供帶薪年休假期. 我們期待著您加入團隊!! 有意者請電:618-789-3150 簡 歴 電 郵:zjin818@gmail.com

## \*\*\*\*\* 誠業環球集團 \*\*\*\*\*

由於公司業務量巨增,總部及各分部現擴招,誠聘以下全職員工: 2. 行政助理 (1-2名) 3. 銷售助理 (2名) 1. 物流專員 (2名) 4. 倉庫文員 (1-2名) 5. 倉庫工作人員 (2-3名)

6. Class A CDL driver: Dallas, Chicago, Oakland, Cleveland 有良好的溝通能力和電腦操作水平,可辦H1B. 總部位於Houston及 分部招聘: Dallas, Chicago, Atlanta, Cleveland, Kansas city 及 Oakland. 有意者請發送郵件或履歷至: resume@cyglobalusa.com

#### Evergreen Private Care長榮私人護理中心**急聘**》 Private Nurses and Caregivers Needed for V. I .P. Clients. • Full-time and part-time opportunities • Major Medical benefits

- Competitive pay Weekly Direct Deposit 24-hour clinical support
- In-services and supportive training
  Flexible hours
  速電: 281-320-1856 為 "貴賓客戶" 提供專屬的 護士及護理人員。
- 全職/兼職機會, 主要醫療福利 具競争力的薪酬 每周直接存款 ● 24小時臨床支持 ● 在職和支持性培訓 ● 靈活的工作時間 https://www.evergreenprivatecare.com/caregiver-opportunities/

#### 公司誠請員工多名

- ●會英文,懂電腦,收銀及電腦出貨員工,
- 一周五天10點至6點,每小時\$12元起,
  - 升值空間大,需要報稅.
  - ●另請打雜. 近中國城. 有意者電: 281-306-2115

## \*An International Electronics company

in Houston is currently seeking new talent to join our team. Sr. Customer Service Representative/Logistics Specialist

- Bachelor's Degree or equivalent experience with business or supply chain background
- 1~2 years working experience • ERP - SAP experiences are preferred • Take full ownership of customer issues & show a strong

accurate delivery of shipments

- commitment to going above & beyond Manages logistics operations to ensure efficient and
- Positive Attitude. Dependable. Takes initiative. • Excellent communication skills (spoken & written). • Bilingual (Mandarin & English) is preferable.
  - Please email your resume to: Iwang@telcointercon.com, Attn: HR

#### **Experienced Accountant**

SW Houston Import and Export company needs an experienced accountant: 1. Must have 3 years or more experience.

2. Computer proficiency 3. Accounting degree preferred. Send resume and expected salary to:



PM項目經理,IT工程師,

辦公室助理 Office Assistant

誠邀加入公司,請將簡歷發送至:

公司支持 OPT, 資助 H1B。

在德州設立分公司 『高新』招聘以下崗位人員:

> QA工程師,技師Technician, PE工程師, 測試人員Tester。

barrykuan@gmail.com \*\*\* 全球500強公司 \*\*\*

Account Manager客戶經理,

HR@bizcom-us.com

# Newspape Classified Email: cla@scdaily.com 收購,拆卸,安裝,維修

















Massage Service

\*凱 悅\* 實惠的價格

輕鬆的享受

832-359-6141

\*妙齡網紅,丰乳翅臀

真實日本AV女優+高端洋妹

832-821-6686

\*\*真愛台北\*\*

舊雨新知

歡迎預約:

832-630-3343

教授英文&西班牙文 本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式

會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可.

\*\*\* 協助通過公民考試及移民局面談 \*\*\*

skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only

832-788-3383 281-587-6912 布朗寧

5338 Beechnut St. Houston, TX 77096

http://davidbrowning.trustab.org

極品 Baby! 粉嫩少女

高顏值

832-380-1539

\*\* 高級 SPA \*\*

漂亮氣質東方美女 早9點-晚12點

休斯頓中國城. 歡迎電話預約:

832-988-7118



按摩學校招牛中



**Massage School** 按壓學校招牛中

\*誠聘男女按摩師

位於Katy 市中心,

95%女客團體消費多,

生意繁忙高檔客源。

要求:男女不限全工敬業,

懂英文有執照人品佳。

#### HFE正規專業按摩學校招生

英文: 713-528-2097

中文: 832-231-5279

地址: 4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027

● 德州立案500小時按摩課程培訓(MS0098)

● 全期 5 個月課程

● 有專業按摩執照老師,中英文授課.

● 學費有優惠,不另收額外費用

● 聯邦按摩考試 MBLEX 衝刺班

● 聯邦按摩考試加強班 100%通過率.

● 按摩執照更新服務

● 免費按摩英文課程

Call Today 儘速連絡,或至網站查閱訊息 www.HFEmassageschool.com

#### \*290 白人區新裝修 一年按摩店出售

附近醫院, 酒店, 居民區, 客人好, 生意穩定,

無不良記錄,無競爭,裝修高檔.

有意者請聯系:832-270-0597



休士頓好區,正規床腳店,繁忙地段,招 女按摩師(無駕駛經驗的提供優越住宿環境) 要求:會床、腳,椅背,手法好,有工卡能報稅 事少做工認眞!月入5千左右, 店裡提供防護用品。

\*誠聘女按摩師

聯系電話: 346-247-6440

## 意者短信至:346-434-1613



#### 公民入籍考試輔導班 保證通過

由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導

提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿眞練習,讓您100%通過

VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制 面試由專業律師陪同

歡迎電話咨詢:713-815-5011/832-279-7772 10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042



#### 美南駕校

疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,保發證書。 美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽證等各種簽證 可以考駕照。青少年班隨時上課。

●成人筆試班: 周二,六10am-4pm

●取消罰單安全班:周二,六有課

7001 Corporate Dr #203 832-277-7226 王教練



#### DPS 指定 王朝駕校 路考第三考場

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,

在本校一天可完成筆試,取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天 筆試班:每星期一至六上課,務必預約.

路考班:務必預約. 考路試,務必預約. 安全班:隨時開課. 開課,務必預約。

電話: 832-633-5555 周師傅 **832-983-9509** Tom 發哥



## ●公司做帳

地址:美國財富會計樓

\*\*\*\*\* 報稅 \*\*\*\*\*

●報個人稅,公司稅

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036 打電話或短信: 917-378-5316



Realtor

## 房地產經紀人 **Kate Zhang**

●個人房屋買賣 ●商業房產買賣

微信: 15042558967





申請帶槍執照

德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請)

各式槍枝買賣/交換 9896 Bellaire #G1 (黃金廣場內) **281-236-4723** 



專業口譯

移民、醫療、商業 中英流利,收費合理

832-877-0828 (陸克)微博:



●專業翻譯各種學歷證書, 成績單, 結婚, 離婚, 出生, 死亡證書 ●各種戶籍,房產,銀行證明 ●法律,經濟,財務等專業文件及□譯,

美華翻譯中心 M&H Translation Services

代辦公證認證.●30多年翻譯經驗,得到美國&中國政府機構認可接受 價格優惠,專業迅速。 電話: 713-414-3115 電郵:service@ustranslator.com davidwon1025@hotmail.com

Http://www.ustranslator.com Member of the American Translators Association



800

美國專業資格認證 手工剪毛,寵物託管\$20 精心照顧,收費合理 近 Richmond/休斯頓

JuJu's 寵物美容

281-818-8809 281-496-7878 12624 Briar Forest



## \*男士征婚

69歲,喪偶,身高1.74米, 身體健康, 性格開朗,

誠尋有意組建家庭的有緣中國女士.

非誠勿擾,請短信:281-236-2626



床墊重 Mattress for sale

舊、壞車

動或不動

誠實裝修

內外油漆,屋頂補漏

水電木工,籬笆水槽

安裝更換熱水爐

多年經驗,價格合理

質量保證. 請電:

832-866-2876

地磚磁磚,紗窗紗門,

換熱水爐,室內外油漆

## 腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?

還好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊 美國生產,質量最優,價格最平,款式最齊,市內免費送貨.

※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油烟機

請電:713-777-1188

Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近 59,離中國城 5分鐘) www.mattressworldhouston.com

廚廁改建,地板磁磚

內外油漆,木工水電

廚櫃理石,檯面安裝

香港師傅,專業守信

請電: 陳師傅

832-629-2688

誠聘裝修師傅

天天裝修



#### 北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時.

保證最低價. 有4人7人座服務

832-382-5645



車輛買賣 Car for sale

榮盛裝修

商業住宅,水電木工, 地磚地板,浴室櫥櫃,

小修小補

一律高價收購

中英粵越。電話: 713-482-9267

吳氏專業裝修

執照# LI 0019006

庭園灑水,庭園設計,籬笆

內外油漆翻新,涼棚涼檯

洗衣機,乾衣機,洗碗機,

水龍頭,地板,地磚,廁浴

更新,水務維修,電路修換

832-818-3185 國粵語

## 汽車 800 保養修理 **Auto Repair**

鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務 Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 / Kirkwood 電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134 6天營業 周一至周六: 9點~6點 潮江裝修 \*房屋修理\*

李氏修車行/汽車買賣

**換機油\$18.99 年檢\$25 "鈑金部"**多有折扣

事修本國車.進口車.引擎系統.刹車系統.變速器.電路



TOTAL STANTA

恆豐裝修公司

台灣專業,政府註冊,

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆

涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃

安裝,木工隔間,磁磚,實木

樓梯,木地板,廚浴改建,

內外油漆,屋內外全部工程

832-366-7510 洪(國台

## 700

# Remodeling §

eng: **646-925-9275** 

#### 诚意装修 ●承接:旧房翻新, 浴室厨房改建

为外油漆,大理石安裝 ●承揽:商业/餐馆装修 木工活,水泥面,篱笆墙

832-607-7861 張 ●誠請裝修工人

各類餐館、甲店、家庭開工圖紙, 專業室內設計, 3D 效果圖. 20年以上設計經驗 多州建築師執照, 政府註冊,1.5千萬保險

房屋翻修,廚浴改建 商業住家,水電維修 內外油漆,籬笆車道 灑水系統,經驗豐富 832-998-5898

王 (國/台語)

順發裝修 地板人工 90 ¢ /呎

樓樓梯圍欄, 精優價廉.以上工程 保修2年.(訂做按摩床) 281-323-9938王順

兄弟建築公司 832-860-1133

## 隨叫隨到裝修 專業漏雨

室內外裝修20年 ~~ 冤費估價~~

713-269-9582

#### 舊房翻新,內外油漆, 地板地傳,衛浴改建, 櫥櫃台面,柵欄修建 瓦片翻新

高壓衝洗,室內清潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險 招**熟練工人**,需有合法身份,薪酬優厚.

永發裝修公司 政府註冊,百萬保險 30年經驗,一條龍服務 承接:商業/餐館/住宅,精 通土木,地板,水電,油漆

浴室,漏水,天花板

屋頂,廚房,內外牆

地磚,地板,高壓洗

油漆,籬笆,蓋涼廳

水電門窗,舊屋翻新

餐館改造.~好價格,

713-515-7652

保修一年,價格公道, 經驗豐富,保證質量 646-713-4928 吳 832-207-2626



JD <mark>M</mark>RCH General Contractor

今第建築裝飾+設計+繪圖

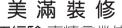
專業施工團隊承接: \*餐館 \*甲店 \*商業 \*廠房 832-779-5888劉小姐 www.jdnys.com \*\*\* 萬福 • 裝修公司 \*\*\*

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造, 及住宅維修和翻新, 冤費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址: 商業租賃,爲您的生意精選最佳地點,最旺鋪位

設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT. 建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障. 6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston www.usbrothersconstruction.com

> 佳寶建築公司 本公司是一家大型建築公司 擁有各類大型建築設備及水電 A/C 等... 專業執照,施工團隊

從選址,設計,請照,施工 一條龍服務. 百萬保險+質量保證+價格最低 聯系電話: 281-886-8888



19年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,

832-419-5588 張 ●另請工人



를 FSF 개공 호·



# 700 **Remodeling** §

#### 富貴裝修公司 內外油漆,地板地磚,衛生間,廚房翻新,

專業籬笆 翻新與維修

電話: 832-206-2118

我的價格包您滿意

#### 政府註冊. 承接各種大小工程, 有多年經驗豐富裝修師傅。

您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板 磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等. 有專業裝修師傅就是您的質量保證. 誠信爲本,價格公道. 免費估價 電話: 832-380-1166 李師傅

#### 專做居家小活 修補牆面、油漆

翻新衛生間,廚房,房間改造,疏通上下水 更換熱水器.漏水.庭院等等.... 居家小活統統都做

713-429-2685 702-888-5518

## 專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築

門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年





誠信為本價格公道,另**招裝修師傅** 中英 Andy **801-739-5866** 中 蘇師傅 832-359-2367





美國房屋理賠服務

十年豐富經驗面對各種保險公司,房屋遭受暴

風雨,冰雹損害,房屋漏雨,房屋水管爆裂漏水,

火災,我們能幫您從保險公司爭取到您應得的

賠償.拿不到賠付免任何費用,保證施工質量.

屋頂專家風災冰雹索賠專家

爽快水管專業

專通下水道, 儀器檢查, 漏水堵水.

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.

按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機

7/24 832-600-6300 劉

通粤/國/英/墨西哥

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

二週

2 wks

\$80

\$160

\$240

\$320

\$480

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

- 週

1 wk

\$45

\$90

\$135

\$180

\$270

&2-202-843P

小潔水管公司

832-722 2099

德州 **Master** 執照 40172

商業/住宅:煤氣管,煤氣

開通與年檢,水管油井

水表,下水道,通堵

K管系列安裝維修工程

城市申報檢驗

週數 Week

格數 Size

1格 (1 box)

2格 (2boxes)

3格 (3boxes)

4格 (4boxes)

6格 (6boxes)

合家歡冷暖氣

專業安裝,維修,保養

冷暖氣系統

維修水電(開關,電路,

電風扇,熱水爐)

價格合理,質量保證

電:劉先生.●請幫手

各類熱水器過濾水器

832-683-8753英文

26年經驗,價格合理

修補翻新各種屋頂

大小工程,質量保證

冤費估價. Min Park

832-202-8432

頂好排污

德州執照TCEQ24431

抽餐館油井

洗衣店水井

高效強力疏通下水道

經驗豐富,不通不收費

832-462-3832

832-462-4011

三週

3 wks

\$105

\$210

\$315

\$420

\$630

精藝冷氣水電

冷暖工程,家用電器

廚浴設備,修換水爐

住宅商鋪,節能空調

漏水斷電,急修急通

請電: 蕭師傅

報警監控安裝

Alarm專業安裝

\$19.95 月費

監控安裝每一路\$75起

四路特價,工廠直營,

倉庫在 Harwin,有

安裝執照. B09382201

電:713-779-8788

一月

1 mon

\$125

\$250

\$375

\$500

\$750

房屋理賠

Claims Service

层屋理赔

Claims Service

通水管



Door/Window Glass

通水管

水掰

冷

暖

電

700

**Electrical & AC** 

**Electrical &** 

700

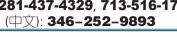
m m

## CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區, 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893





浴缸,浴室落地玻璃門,住家辦公樓大門玻璃 般牆上及臥室大型鏡子,像具台面玻璃 請英文/越語: 346-561-2430



專業籬笆圍牆

10年質量保證, 完工後滿意付款

專通下水管道



敦煌地板

地板\$1.89/**呢** &up

地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新

832-353-6900

9889 Bellaire #B-24-C

(大中華超市旁邊)

木水石電全能

執照#LI 0019006

花草自動灑水系統

軟水器,淨水器,籬笆,涼

亭,魚池,地板,磁磚,電

路,水路,招倒垃圾、餘泥

及以上各種維修.國粵

832-818-3185 吳

下水道專家

\$65 起。高科技 迅速為你解決 ●地下水道堵塞 ●漏水、等難題 德州大師級執照

**電話832−708−8688** 短信832-929-2771 誠信專業水電

專精上下水管道,

漏水, 堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線

熱水器,水龍頭,浴缸,

淋浴.馬桶.●維修改裝

供電線路,換電箱,加改

供電線路及電器設施

713-480-3646

滿意水電

專精各種漏水,閥門龍頭

更換,熱水器,冰箱,洗衣機

各種家電維修,增加排查

線路,更換電箱,軟水淨2

系統,加裝各種照明燈

車庫門安裝維修

曹 832-576-6957



專精各種漏水 舊屋水管換新, 屋頂,地下漏水

832-217-6958修 713-885-4818英

修換熱水器

居家空調水電 洗衣烘乾,熱水爐具 冷暖空調,抽風排氣

水喉水槽,滴漏堵塞 開關插座,生活電器 住家餐館,質優價低 832-290-8770

浩記冷暖氣維修 陳氏專業冷氣 冷暖氣系統 冷暖氣維修更換, 保養,維修,安裝 商用 cooler, freezer 家電,熱水爐

政府執照,15年經驗 請 電: 請電: 陳(英粵國越) 832-759-4638

281-236-2846

832-490-7988 832-552-0155

吉順冷暖氣公司 安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣. 精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較** 



重樹,鋪草皮.各種場地 清理,修建籬笆圍牆, 青理水槽,清垃圾,排後院 積水.搬家及雜活 全市最低價100元起\*

832-969-5083 龍運疏通

廚房及廁所漏水疏通 水龍頭,噴頭,破碎機 按裝. 經驗豐富. 買格最低(政府執照) 陸先生(中文).請電: 281-818-6524

**Plumbing Service** 

**Plumbing Service** 

快速冷暖氣修理

專業修理安裝

中央,分體,窗式空調

餐館制冷設備修理

專門解決疑難問題

保證質量,價格公道

請電:黃先生

832-421-6698

冷

暖

電

AC

Chang Le Service 长乐AC

安装维修冷暖气...

换热水器 change water heater

价格合理,保证质量,服务快速.

Please Contact: Jay Yu.

请电:于先生 346-232-8970

832-868-8071 诚意铁工

专业定制各种防门自动

大门,专业遮光智能温室

大棚,2000尺到3500尺

玻璃温室连栋大棚,可

定制尺寸,专用钢结构

房屋大棚专用暖风机.

Service



籬笆 Fence

水工

需要修換水管, 安裝水龍頭, 馬桶,浴缸, 花園噴水系統。

請電: 張生 281-236-7471

Long's 專業修理 多年經驗 Sears 專業技 師, 專門維修各種 《庭/商業:冷暖氣, 冰箱 製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃 熱水爐,洗衣機,乾衣機 執照號碼:TACLA44251C 質量保證.電:通英/粵語 713-505-7534

702-888-5518 修空調找傑克

架克修空調.專業冷暖 氣系統維修、更換. **究費檢測、估價** 任何空調問題 請聯系我:Jack

832-382-8026

346-606-6871

大衛空調公司

修空調●修水電 找大衛,又快又好又便宜 -律80元 (材料費除外)

德州執照,空調技師大衛 832-923-6578 (中文)

281-866-1073 (英文)

#### 精準冷暖氣 & 冷凍公司 AirTuner (各種品牌)

●住家及商業:保養維修、更新.

●德州執照 TACLA 80788C ●高額保險 : 價格公道

\*\*任美國最大冷暖氣公司資深技工\*\*

P.J. 陳: **832-367-1098** 

#### 泰平鐵工廠

經營多年,專修 鐵門護欄,碰撞銹蝕, 餐館設備,爐頭, 工藝鐵門 金屬構件加工

房屋,,可订制尺寸,移动 www.taipingironworks.com 281-785-9895祭

林記鐵工廠

專業定制各類防盜門窗 精工電焊,鋁,不銹鋼 修理翻新各類鐵件 (鐵欄,扶手,樓梯等), 多年經驗,質量保證

281-889-1086 832-420-4376

-套\$700起,無月費 支持手機監控及回看 請來電話咨詢:

監控系統安裝

832-310-7499



范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪 歡迎團購,便宜5%-10%)

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手. 出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接, 修理工作. 保證質量.良好的售後服務

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工

#### 安全監控系統 車 房 門 專 ш

**SECURITY NOTICE** 

0

**Garage Service** 

車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價. 通國粵英語

20 年經驗.7天日夜 713-598-8118(C) 713-777-7934 (H)



**Iron Works** 

#### **#**:832-566-7888 電 腦 專 家

電腦維修,IT技術支持 辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務 商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起 POS軟硬件,保證最優惠價

**Express Computer Solutions** Tel: **713-823-6863** www.expresscs.net





Mattress for sale

#### 床墊世界

腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒? 還好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊

美國生產,質量最優,價格最平,款式最齊,市內免費送貨. ※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油烟機

請電 : 713–777–1188

6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近 59,離中國城 5分鐘) www.mattressworldhouston.com

# **⑥ SOUTHERN NEWS GROUP** 美







中信搬家公司(當天電話,當天搬)

政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信

26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型

封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室

三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

**冤費提供紙箱 832-561-7776** 國語

24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東





INTERNATIONAL TRADE CENTER





四季搬家公司 (需每天運者有特惠) 政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價 往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告

英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

順豐搬家快運

我們一定"搬"到

832-966-6077

拉貨.搬家.運東西. 貨運公司.專業搬家 居民.公司.倉庫.鋼琴. 各種 家庭 / 倉庫 / 家具拆裝,跨州長途搬運 只要你需要,

辦公室/搬家。 專線休斯敦-洛杉磯 電話: 626-297-9888 國豪英

《如意》搬家

281-797-9898

聯合搬家公司 公寓住家,公司搬運 碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴 **究費估價,價錢便宜** 電:713-783-3789 通

unitedmoving.tx@gmail.com



西 南 (O)**281-933-1555** 

搬 豕 I.C.C. M.C.249994

TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436 (F) 281-933-2953 www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱 包裝及自用車運送。 ●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

北夏接送服務

機場, 碼頭, 一切接送 誠信可靠,安全準時.

保證最低價. 有4人7人座服務

832-382-5645



# 本公司提供免費的估價

Flooring Service

廷 慐

Gardening

專業維修, 重建,新建 各型籬笆,范士,圍欄, 圍牆.價格優惠,

全市最低價,150元起 832-969-5083李

\$60元起,不涌不收費 **高效強力疏通下水道** 屚水堵塞,洗水盆,浴缸 馬桶,打碎機,下水道 專業更換熱水器

7天24小時. 請電 832-421-6698

水電服務公司 執照電工.經驗豐富 灑水系統,家電維修 水電新建和修理 洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐

打碎機,下水道, 281-610-2068

專修室內外各種漏水 更換各種室內外 水零件, 房屋整體水管更換,

修換熱水器

713-429-2685

水水水

雅聖冷暖氣 專業維修、安裝

冷暖氣系統,

價格合理,質量保證 電話:陸先生

維修更換熱水爐 熱水爐器更換或維修

#### 萬家樂冷暖氣 政府執照 TACLB95906E 百萬保險

安裝、精修:各種品牌冷暖氣 維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信

~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~ 281-818-2990 宛 (Wan)

監控系統4MP超清 帶4x鏡頭,包安裝, 0

**SECURITY NOTICE** 



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed. For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee President: Catherine Lee Editor: John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com Pandemic Cancels Texas African Business Summit



Inside C2

Monday, March 08 2021

# Georgia prosecutor probing Trump taps leading racketeering attorney



(Reuters) - The district attorney investigating whether former U.S. President Donald Trump illegally interfered with Georgia's 2020 election has hired an outside lawyer who is a national authority on racketeering, a source familiar with the matter told Reuters.

Fulton County District Attorney Fani Willis has enlisted the help of Atlanta lawyer John Floyd, who wrote a national guide on prosecuting state racketeering cases. Floyd was hired recently to "provide help as needed" on matters involving racketeering, including the Trump investigation and other cases, said the source, who has direct knowledge of the situation.

The move bolsters the team investigating Trump as Willis prepares to issue subpoenas for evidence on whether the former president and his allies broke the law in their campaign to pressure state officials to reverse his Georgia election loss. Willis has said that her office would examine potential charges including "solicitation of election fraud, the making of false statements to state and local governmental bodies, conspiracy, racketeering" among other possible

violations.

A representative for Trump did not respond to requests for comment.

Floyd's appointment signals that racketeering could feature prominently in the investigation. It's an area of law where Willis has extensive experience - including a high-profile Atlanta case where she won racketeering convictions of 11 public educators for a scheme to cheat on standardized tests.

The investigation of Trump focuses in part on his phone call to Georgia's secretary of state, asking the secretary to "find" the votes needed to overturn Trump's election loss, based on false voter-fraud claims.

Willis - a Democrat who in January became the county's first Black woman district attorney - will have to navigate a fraught political landscape. She faces pressure from Democrats in Atlanta and nationally to pursue an aggressive prosecution, along with scrutiny from Republicans in a state historically dominated by

Floyd declined to comment when asked about the appointment but spoke to

Reuters about his past experiences working with Willis.

In 2014, when Willis was an assistant district attorney in Atlanta, Floyd was brought in as a special prosecutor for the racketeering case that grew out of the schools cheating scandal.

"It was very much a team effort," Floyd said of working with Willis.

The cheating case could provide clues to her strategy for investigating Trump, legal experts say, while stressing that the probe is still in its early stages.

If she pursues racketeering charges, Willis will need to prove a pattern of corruption by Trump, alone or with his allies, aimed at overturning the election results to stay in power. While racketeering is typically pursued by prosecutors in cases involving such crimes as murder, kidnapping, and bribery, the Georgia statute defines racketeering more broadly to include false statements made to state officials.

The federal Racketeer Influenced and Corrupt Organizations Act (RICO) was originally passed in 1970 to help tie Mafia bosses to the crimes of their underlings by allowing prosecutors to argue they conspired together in a "criminal enterprise." Over the years, how-

ever, its reach has grown to include businesses and other organizations as enterprises subject to the law.

Willis specifically listed racketeering and lying to public officials in detailing the possible crimes her office intended to investigate in a Feb. 10 letter to four Republican state officials, asking them to preserve records related to the case.

"That letter was really a signal to the public that she was going after a number of possibilities," said Clark Cunningham, a Georgia State University law professor.

Georgia lawyers familiar with the state RICO law said Willis may be considering whether it would apply to alleged false statements made by Trump and his allies as they sought to influence state officials to reverse his election loss.

"It's not a stretch to see where she's taking this," said Cathy Cox, the dean of Mercer University's law school in Macon, Georgia and a former Georgia secretary of state. "If Donald Trump engaged in two or more acts that involve false statements - that were made knowingly and willfully in an attempt to falsify material fact, like the election results - then you can piece together a violation of the racketeering act."

Racketeering, a felony in Georgia, can carry stiff penalties including up to 20 years in prison and a hefty fine. "There are not a lot of people who avoid serving prison time on a racketeering offense," said Cox.

In a Jan. 2 phone call, Trump urged Georgia Secretary of State Brad Raffensperger, a fellow Republican, to "find" just enough votes to allow him to win. In the hour-long call, Trump repeated false voter-fraud claims, insisting he won Georgia by a landslide and that Democrat Joe Biden received thousands of votes from people who were out-of-state, unregistered, or dead. Trump made another phone call in late December to Georgia's chief elections investigator, urging the official to "find the fraud."

On Dec. 5, Trump called the state's Republican governor, Brian Kemp, to urge him to hold a special session of the legislature to overturn the election results. Three days later, Trump called Georgia's Republican attorney general, Chris Carr, warning him not to interfere with a Texas lawsuit that challenged the election results in Georgia and other states.

Carr stated publicly that he opposed the Texas lawsuit. The offices of Kemp and Carr did not respond to requests for comment for this story.

Willis' office has indicated it is also examining efforts to influence the election by Trump's allies, including a November phone call made by Republican Senator Lindsey Graham to Raffensperger to discuss mailin ballots; false election fraud claims made by Trump's then personal attorney, Rudy Giuliani, in testimony at state legislative hearings; and the abrupt removal of Byung J. "BJay" Pak, a U.S. attorney in Georgia who angered Trump by not doing enough to investigate his unfounded fraud claims.

Legal experts say prosecutors could use the pattern of false statements in a pressure campaign to build a RICO case, but that Willis would face the burden of proving Trump knew his fraud allegations were false. In a trial, Trump could argue that he did not deliberately break the law because he truly believed he had been cheated, said Kurt Kastorf, an Atlanta attorney and former U.S. Justice Department prosecutor.





# **LOCAL NEWS**

# Myanmar forces make night raids after breaking up protests

(Reuters) - Myanmar security forces fired gunshots as they carried out overnight raids in the main city Yangon after breaking up the latest protests against last month's coup with teargas and stun grenades.

FILE PHOTO: Protesters set up a makeshift shield formation in preparation for potential clashes, in Yangon, Myanmar March 6, 2021, in this still image from a video obtained by Reuters.

The Southeast Asian country has been plunged into turmoil since the military overthrew and detained elected leader Aung San Suu Kyi on Feb. 1. Daily demonstrations and strikes have choked business and paralysed administration.

There were sporadic protests across Myanmar on Saturday and local media reported that police fired tear gas shells and stun grenades to break up a protest in the Sanchaung district of Yangon, the country's biggest city. There were no reports of casualties.

Late at night, residents said soldiers and police moved into several districts of Yangon, firing shots.

They arrested at least three people in the Kyauktada Township, residents there said. They did not know the reason for the arrests.

"They are asking to take out my father and brother. Is no one going to help us? Don't you even touch my father and brother. Take us too if you want to take them," one woman screamed as two of them, an actor and his son, were led off.

Soldiers also came looking for a lawyer who worked for Suu Kyi's National League for Democracy (NLD), but were unable to find him, a member of the now dissolved parliament, Sithu Maung, said in a Facebook post.

Reuters was unable to reach police for comment. A junta spokesman did not answer calls requesting comment.

ARRESTS AND DEAD Well over 1,500 people have been arrested under the junta, according to the Assistance Association for Political Prisoners advocacy group. This association and the United Nations say that more than 50 protesters have been killed.

Myanmar authorities

said on Saturday they had exhumed the body of 19-yearold Kyal Sin, who has become an icon of the protest movement after she was shot dead in the city of Mandalay on Wednesday wearing a T-shirt that read "Everything will be OK".

State-run MRTV said a surgical investigation showed she could not have been killed by police because the wrong sort of projectile was found in her head and she had been shot from behind, whereas police were in front.

Photographs on the day showed her head turned away from security forces moments before she was killed. Opponents of the coup accused authorities of an attempted cover-up.







# **Editor's Choice**



An ultra-Orthodox man wears three masks over his face while celebrating Purim amid coronavirus restrictions in Jerusalem February 28, 2021 REUTERS/Ronen Zvulun



come diners back in a fun way and to enforce social distancing guidelines. REUTERS/Brendan

A Madame Tussauds wax figure of Audrey Hepburn sits at an empty table at Peter Luger SteakParticipants wearing motorcycle helmets are sprayed with firecrackers during the 'Beehive House in Brooklyn, New York, February 26, 2021. As New York City restaurants reopened indoor dining rooms at 35% capacity, the steakhouse and wax museum joined forces to wel-

Sahrawi women take part in a parade organized by the Polisario Front independence movement at the Awserd refugee camp in Tindouf, Algeria February 27, 2021. Generations of young Sahrawis have grown up in Algeria's remote desert refugee camps largely forgotten by the outside world and now see no prospect of an independent homeland in Western Sahara except through a new war their leaders say has already begun. REUTERS/Ramzi Boudina



The scene of a collision between a sport utility vehicle and a tractor-trailer truck is seen near Holtville, California, March 2, 2021. Thirteen people killed in the highway crash were part of a group of nearly four dozen migrants suspected of slipping through a hole cut by human smugglers through a steel fence along the U.S.-Mexico border, federal officials said. Besides the dead and injured among 25 people crammed into the SUV that collided with the truck, 19 others were found huddled near a second SUV that caught fire in the same area just north of the border, the officials said. REUTERS/Bing Guan





Sahrawi women take part in a parade organized by the Polisario Front independence movement at the Awserd refugee camp in Tindouf, Algeria February 27, 2021. Generations of young Sahrawis have grown up in Algeria's remote desert refugee camps largely forgotten by the outside world and now see no prospect of an independent homeland in Western Sahara except through a new war their leaders say has already begun. REUTERS/Ramzi Boudina

Monday, March 8, 2021



Texas Power Crisis Begs Ouestion For Future Solutions

## **Bill Gates: Texas 'Will Need To** Connect Up' To U.S. Power Grid **To Avoid Future Shortages**



**Bill Gates** 

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Billionaire philanthropist and Microsoft founder Bill Gates said Texas "will want to connect up to" the U.S. power grid following unprecedented winter weather in the Lone Star State, leading to millions of people without power last week.

Gates appeared on Fox News Sunday with Chris Wallace following Gov. Greg Abbott's criticism of alternative energy sources, such as wind energy, he claims led to the power shortage following historic snowstorms across the state.

"Well, it's not — not at all true," Gates said. "The failure to weatherize some of the nuclear sensors, the natural gas plants, and even some of the wind are, are responsible for their power shortage. And the wind is a tiny part of it."

Texas is the only state in the continental United States with a separate power grid, managed by the Electric Reliability Council of Texas, without federal oversight. The unique power grid has enabled Texas, the top U.S. producer of oil and gas, to become one of the major hubs for renewable

energy, especially wind power, which makes up roughly 25% of the state's power resources.

Despite the state's ability to rely solely on its own energy production, the storm left over 4 million residents without power, and 276 water systems across the state issued temporary advisories for residents to boil water, as local water purification plants were obstructed by the energy crisis.

"It was mostly the thermal generators that went offline, because they haven't been weatherized," Gates said. "Obviously, wind works in North Dakota, it works in Alaska. We know how to weatherize wind turbines.'



**Texas Power Grid** 

# **BUSINESS**

The trouble with ERCOT's ability to keep the power on for Texans during the storm caused Abbott to start an investigation with the Federal Energy Regulatory Commission and North American Electric Reliability Corporation. Last Tuesday, Abbott said ERCOT "has been anything but reliable over the past

Abbott and other Republican leaders across the state have been critical of the power crisis and management handling but have not signaled any support toward opening Texas's grid for connection with the rest of the country.

Thousands across the state are reportedly still without power, according to PowerOutage.US, and millions more are still under boiling water advisories as many water lines were ruptured due to the storm. A spokesperson from ER-COT told the Washington Examiner, "We fully plan to participate in conversations regarding the ERCOT market design and any other topics that regulators would like to discuss. If lawmakers choose to move in another direction, then we will implement any changes necessary to comply."

#### Related

#### Winter Storm 2021 **Experts: Texas Leaders Failed** To Heed Warnings And Left The State's Power Grid Vul-

nerable To Winter Extremes

Texas officials knew winter storms could leave the state's power grid vulnerable, but they left the choice to prepare for harsh weather up to the power companies - many of which opted against the costly upgrades. That, plus a deregulated energy market largely isolated from the rest of the country's power grid, left the state alone to deal with the crisis, experts said leaving millions without access to electricity.

As Texas faced record-low temperatures this February and snow and ice made roads impassable, the state's electric grid operator lost control of the power supply, . As the blackouts extended from hours to days, top state lawmakers called for investigations into the Electric Reliability Council of Texas, and Texans demanded accountability for the disaster.



Energy and policy experts said Texas' decision not to require equipment upgrades to better withstand extreme winter temperatures, and choice to operate mostly isolated from other grids in the U.S. left power system unprepared for the winter crisis. (Photo: Jordan Vonderhaar for The Texas Tribune)

Millions of Texans have gone days without power or heat in subfreezing temperatures brought on by snow and ice storms. Limited regulations on companies that generate power and a history of isolating Texas from federal oversight help explain the crisis, energy and policy experts told The Texas Tribune.

While Texas Republicans were quick to pounce on renewable energy and to blame frozen wind turbines, the natural gas, nuclear and coal plants that provide most of the state's energy also struggled to operate during the storm. Officials with the Electric Reliability Council of Texas, the energy grid operator for most of the state, said that the state's power system was simply no match for the deep freeze.

"Nuclear units, gas units, wind turbines, even solar, in different ways — the very cold weather and snow has impacted every type of generator," said Dan Woodfin, a senior director at ERCOT.



Policy observers blamed the power system

failure on the legislators and state agencies who they say did not properly heed the warnings of previous storms or account for more extreme weather events warned of by climate scientists. Instead, Texas prioritized the free market.

"Clearly we need to change our regulatory focus to protect the people, not profits," said Tom "Smitty" Smith, a now-retired former director of Public Citizen. an Austin-based consumer advocacy group who advocated for changes after in 2011 when Texas faced a similar energy crisis.

"Instead of taking any regulatory action, we ended up getting guidelines that were unenforceable and largely ignored in [power companies'] rush for profits," he

It is possible to "winterize" natural gas power plants, natural gas production, wind turbines and other energy infrastructure, experts said, through practices like insulating pipelines. These upgrades help prevent major interruptions in other states with regularly cold weather. (Courtesy https://www.texastribune.org/)



#### Every 8 minutes, we respond to a disaster.

Your donation can help impact lives.





# COMMUNITY

Caring For The Smallest Patients Among Us

## **Coronavirus: Can Newborns Catch COVID-19? Symptoms You Should Lookout For**

**Unusual Signs And Symptoms Of COVID-19 In Babies** 



The legendary designer Pierre Cardin, whose futuristic and stylish designs helped revolutionize fashion in the 1950s and 60s, has died at the age of 98.

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Novel coronavirus can be a hard disease to battle for any individual. For babies, it's altogether a different ballgame. A new mom's experience with her 4-month-old baby, who had been detected COVID+ has now become a warning for many parents like her globally.

Are younger children at a higher risk of catching COVID-19?



While the occurrence of COVID-19 in babies and older children is not widely doc-

umented, nevertheless, it could affect them. Studies say that coronavirus may not cause severe infections amongst kids, but can sometimes present threatening complications.

**High temperature** 



High temperature or fever is resultant of rapid inflammation in the body. It should be noted that while cough is the giveaway sign of COVID-19, in young babies, a high fever which unusually props up is a sign that the baby has caught a viral infection. Fever in babies

vounger than 3 months can sometimes also be serious, so it should be attended

Mottled skin



The appearance of 'mottled' or patchy skin is now being looked at as a possible sign of COVID infection in younger kids. Mottled skin arises from a medical condition which causes changes due to low blood flow. In some, skin redness and patches can also appear due to extreme chills or cold. Even though rarely seen at this point in patients with COVID-19 infection, unusual spotting of patches or redness like this should alert you to take a COVID-19 test.

Nausea



Vomiting and nausea are signs of a severe COVID-19 infection. It can also occur in babies who catch the virus. Vomiting may be a sign of gastrointestinal infection or mild pneumonia (which can be resultant of COVID) as well. Consider getting a doctor's opinion as soon as possible if your child experiences additional symptoms to vomiting, such as high temperature, irritability, mood swings and shortness of breath.

Swollen lips or skin



of all ages, doctors warn parents to look for signs of trouble such as swelling, bluish lips, red patches, raised skin, blister outbreaks or lesions which can resemble chilblains around the hands or feet to be a possible sign of COVID-19.Swelling of any kind is usually a sign of inflammation and can occur without presentation of other typical signs and symptoms as well (such as cough, fever). However, do remember that lesions and swellings are often also the most painful, so care should be provided at once. Keep a tab on your baby's heart rate and pulse. Blue lips and severe symptoms could be a sign of oxygen deprivation and hypoxia.

Muscle pain



Muscle pain or myalgia is usually regarded as one of the toughest and the most exhausting symptoms of COVID in adults. What scientists are now finding is that muscle pain could also affect the little ones

While they may not be able to express or tell about their symptom, as a caregiver, be aware of signs of worry. Muscle pain in babies can lead to sleep problems, irritability, moodiness, feeding difficulties, frequent crying spurts.

Should parents be worried about MIS-C?



An evident sign of infection in children Pediatric multisystem inflammatory syn-

drome (MIS-C) is a relatively dangerous syndrome linked to COVID-19 in kids. While research is still ongoing, pediatric doctors and medical experts warn that a syndrome like this could acutely affect their immune system and carry lifelong complications. Hence, parents have been urged to closely monitor children and attend to the symptoms, rather than dismissing it off as regular flu right now. Some of the symptoms related to MIS-C can be a high fever, eye pain, swelling, belly pain, stomach cramps, rashes on the feet or hands.

How to care for a baby with COVID-19?



If your baby develops symptoms, isolate and attend to symptoms at once. If you are still nursing your baby, continue to breastfeed. There is no evidence yet to suggest that the virus can transmit via breast milk. Wear a mask, follow good hygiene practices and follow advice stated by your doctor. (Courtesy https:// timesofindia.indiatimes.com/)



2021年3月8日



休斯頓房地產停看聽系列講座(三十七)







COVID-19带来全球经济停摆,公司倒闭、企业裁员,员 工担心失去经济支柱,导致人心惶惶。面对未知的未来, 投入房地产创业也许是个新方向,做自己的老板,看看在 后疫情时代,如何靠投资创业达成更好的经济规划?

聯禾地產中國城

電話: 713-630-8000

Houston TX 77036

聯禾地產凱蒂亞洲城 電話: 346-998-8000

地址: 9889 Bellaire Blvd Ste 118. 地址: 23119 Colonial Parkway A1

Katy TX 77449



#### 创业未受疫情冲击,投资者反更积极

本以为受疫情影响,资本市场运作速度会下跌、造成房地产业成交量下 降。但事实上,疫情虽引发数以万计的公司、商店倒闭,却同时有另外一些人 正思考如何乘着这波洪流搭上创业潮。。

这些创业者在重塑经济形态的同时,也抓住人们被压抑的需求与新的机 会。资金的短缺一直都是经营的一大障碍,过去经济繁盛时期商店百家争鸣, 优质商铺一店难求。

然而疫情过后经济转差,不少店家营运不下去面临倒闭,老板选择结束经 营退出市场,此时对于新创业者来说,竞争与成本都下降。因此这不一定是最 坏的世代,若那些有理想及准备好的创业者能在这段时间挑战自己,把握优势 好好经营业务,或许比起过往经济良好的时候更容易成功。

所以,疫情下创业开店并不完全是不智之举,只要能提早规划,未雨绸 缪,艰难时刻也能化危机为转机。

#### 商铺地点再不是唯一重点

疫情过后人们待在家的时间上升不少,环境的改变让实体店面面临新的挑 战,促使我们思考如何进一步推动产品及品牌。以往商铺地点在投资分析中占 比甚重,而现在专家更看重的是经营与营销模式。近期数据更显示,位于优 质地段的铺位并非大众所想的能轻易达到长期发展,反倒是频密更换店主, 代表地点不是创业的首要考虑。

在落实开店计划前,投资者可以先详细思考店铺的整体规划与经营细 节,并吸收市场信息分析目前与未来的需求,才能达到最好的持续发展。

#### 凯蒂亚洲城给予创业者完善配套

新创投资人必须适应「后疫情时代」的环境、经营及运作的转变,才能 抢先在未来的市场浪头中站稳脚步。

凯蒂亚洲城(Katy Asian Town)便是值得关注的新地标,带给投资者 梦寐以求的机会与服务,实现低成本创业。

商城的一站式规划服务店家经营概念与管理,也提供商家完整的配套措 施,所有开店会需要的都先帮您想好了。此外,更协助商家分析各自产品趋 势,提供商城内联合的营销,力求达到长期发展。

近期推广的零售商铺与美食城都是非常热门的选项,希望大家能好好把 握,在危机时掌握契机。

# 驻新华人生活圈凯蒂亚洲城旺铺招租中

1,000~8,000平方英尺 多種店鋪方案,邀請您來選擇

两大主流大学 | 交通位置优良 | 高速出口地标 | 超高车流人流 | 地标成熟商圈

与休斯顿大学,休斯顿小区大学,HMart,鲜芋仙 85C, 海底捞,添好运, Kura等名店为邻

713-630-8000















SEWA International 公益组织日前在经历雪灾之后特 别再度举办大型生活用品及生鲜食品,蔬果等分发活动 积极保持与居民们最佳的通讯和第壹时间的协助服务 。确保人们得到最先进和急需的资源。困难帮扶和社 区服务等方面向地区人民们提供最新及时信息并希望 给所有社区团结壹致的力量共度难关。



